

## Detalles de la ayuda del Puesto de Información y Soporte

### Ayuda Técnica de Swann

Todo los países enviar correo electrónico: [tech@swann.com.au](mailto:tech@swann.com.au)

#### Número de telefono del Puesto de Información

Peaje-libre para los Estados Unidos

877-274-3695

(Dom Jueves, 2pm-10:30p.m. PST)

800-627-2799

(Lunes-Viernes, 9am-1pm PST)

Para Intercambios o Devoluciones en los E.E.U.U.

562-777-2551

(Lunes-Viernes, 9am-5pm PST)

Peaje-libre en Australia

1300 13 8324

(Lunes-Viernes, 9am-5:30pm Aus EST)

Internacional

+61 3 8412 4610

(Lunes-Viernes, 9am-5:30pm Aus EST)

Vea <http://www.worldtimeserver.com> para información sobre diversas zonas de tiempo y el tiempo en Melbourne Australia comparado a su tiempo local.

## Información de la Garantía

Las comunicaciones de Swann autorizan este producto contra defectos en la ejecución y el material por un período de un (1) año de la fecha original de compra. Usted debe presentar su recibo como prueba de la fecha de compra para la validación de la garantía. Cualquier unidad que pruebe defectuoso durante el período indicado será reparado sin la carga para las piezas o el trabajo, o reemplazado a la discreción de Swann. La reparación o el reemplazo será autorizado por noventa días o el resto del período original de un año de garantía, cualquiera sea más largo. El usuario del extremo es responsable de todas las cargas de flete incurrido en enviar el producto al centro de reparación de Swann. El usuario del extremo es responsable de todos los costes del envío incurridos en enviar a cualesquiera país con excepción del país de origen. La garantía no cubre cualesquiera daños accidentales o consecuentes que se presentan del uso de, o la inhabilidad de utilizar este producto. Cualquier costo asociado con el retiro de este producto por cualquier comerciante o por otra persona, o cualesquieres otros costos asociados por su uso la responsabilidad es del usuario del extremo. Esta garantía se aplica al comprador original del producto solamente, y no es transferrable a cualesquieres terceros participantes.

Las modificaciones de tercer usuario final o no aprobadas a cualquier componente o pruebas de mal uso o abuso del dispositivo rendirá la anulación de garantías.



[www.swannsecurity.com](http://www.swannsecurity.com)



Español

# DVRI 6-Net-PLUS

## Video Grabadora Digital de 16 Cámaras

### Para Monitoreo en Red & Web con USB



# PARADA

Puesto de Información de **Swann**  
Tiene las respuestas

**Si este dispositivo no funciona cuando usted primero lo enchufe adentro, no lo lleve de nuevo al almacén.**

- ✓ Contacte el Puesto de Solución de Swann usando nuestro servicio rapido de correo electrónico [tech@swann.com.au](mailto:tech@swann.com.au) o llamandonos a los numeros peaje libre mostrado en la parte posterior de este librito.
- ✓ La mayoría de los problemas se pueden arreglar rápidamente y fácilmente con una charla rápida con uno de nuestro personal técnico amistoso. (Peaje-Libre disponible en los E.E.U.U. y en Australia solamente)

## Instalación Guía

## Contents

Introducción	2
Su paquete viene con	2
Funcionamiento Básico	3
Funcionamiento Básico (Continuación)	4
Funcionamiento Básico (Continuación)	5
Consejos prácticos para utilizar su Cámara de Seguridad Swann.	5
Instalación de una Unidad de Disco Duro	6
Consejos prácticos para ubicar sus cámaras	7
Detalles sobre Servicio al Cliente / Soporte	Cubierta Posterior
Información de Garantía	Cubierta Posterior

## Introducción

La Swann DVR I6-Net-Plus es una video grabadora que tiene muchas características avanzadas que le permite grabar metraje desde hasta 4 cámaras de seguridad a un disco duro para posterior reproducción. Con una conexión de Internet de banda ancha es posible ver sus cámaras desde otra ubicación en un PC corriendo el programa Netviewer.

Con la característica nueva de USB usted ahora puede transferir los incidentes a una barra de memoria USB permitiéndole ver las imágenes en su PC o darle la grabación a la policía o a otros agentes del orden.

## Su paquete viene con

- 1 x DVR I6-Net-Plus
- 1 x Unidad de Almacenamiento Miniatura USB
- 1 x Adaptador de Corriente (el diseño puede variar dependiente del país)
- 1 x Cable de Corriente (el diseño puede variar dependiente del país)
- 18 x cambiadores de género de BNC a RCA .
- 1 x Control Remoto IR (requiere 2 pilas AA que no están incluidas)
- 1 x CD con el Software
- 1 x Manual del usuario
- 1 x porta unidad de Disco Duro (HDD)
- 2 x llaves para el porta unidad de Disco Duro
- Calcomanías de Seguridad
- Esta hoja de instrucciones

*Si alguno de estos ítems hace falta, por favor contacte a su vendedor.*

## Consejos prácticos para ubicar sus cámaras

Usted debe posicionar sus cámaras para cubrir las áreas que se encuentran más expuestas al riesgo. Vea a continuación nuestras sugerencias para que tenga algunas ideas.

Tome nota que algunas cámaras requieren estar alojadas en un lugar impermeable para protegerlas de elementos, si se utilizan en exteriores. La exposición directa a los efectos del clima anulará la garantía.



**1. Puertas de entrada**



**2. Ventanas**



**3. Estacionamiento de automóviles**



**4. Verandas, galerías**



**5. Áreas de recepción**



**6. Cajas registradoras**



**7. Mezclar cámaras reales con cámaras de imitación**



**8. Debajo de los aleros**

### Dónde colocar las calcomanías de seguridad:

1. En la ventana principal
2. En las ventanas laterales
3. Cerca de los puntos de entrada puertas, portones
4. Al lado de una cámara de imitación ensamblada en exteriores.
5. En el mostrador
6. En la caja registradora
7. Al lado de una cámara obvia



El diseño de la calcomanía está sujeto a cambio sin previo aviso.

## Instalación de una Unidad de Disco Duro

**Por favor tome nota:** Para obtener instrucciones de como arrancar su unidad de disco duro (HDD) en "master" por favor refiérase a la información que se encuentra en la etiqueta de la parte superior de la unidad de disco duro o consulte en el sitio Web del fabricante de la unidad de disco duro.

Tome nota también que la llave debe estar en posición asegurada para que la unidad de disco duro funcione. Si la llave se deja en posición sin seguro, se desconecta la energía del disco duro.



Abra la cubierta del disco duro y quítele el seguro utilizando la llave provista. Cuando esté sin seguro la llave estará en posición vertical, como se muestra.



Levante cuidadosamente la manija que se encuentra en la parte frontal del portadisco duro y sáquelo de donde se encuentra alojado.



Deslice la cubierta superior del portadisco duro hacia atrás (la parte donde se encuentra el conector) y sáquela.



Prepare su unidad de disco duro configurando el arranque a Master. Revise la etiqueta del disco duro para obtener información sobre como hacerlo.



Coloque su disco duro en el portadisco y luego conecte el cable de datos al enchufe que está en el disco duro.



Conecte el conector de electricidad al enchufe de electricidad de su disco duro. El conector encaja con las esquinas cortadas en la parte superior.



Deslice la cubierta del portadisco hacia el final con la manija para volverlo a colocar.



Vuelva a colocar el portadisco en el lugar donde estaba alojado presionando ambos lados para asegurarse que la conexión sea sólida. Luego déle vuelta a la llave para que quede en posición horizontal con seguro.

## Funcionamiento Básico

### 1. Encienda la DVR8Net-Plus

Después de encender la videograbadora (DVR) asegúrese que el video de entrada de la DVR y su TV/Monitor (NTSC/PAL) estén ambos configurados en la misma norma. NTSC para Estados Unidos & Canadá, PAL para Australia, Reino Unido y la mayor parte de Europa.

Encaje el disco duro en el porta unidad removible e inserte el porta unidad en su lugar, luego asegúrelo ( déle una vuelta a la derecha a la cerradura del disco duro) y conecte la energía, con lo cual la DVR se cargará y comenzará a funcionar.

### 2. Apague la DVR8Net - Plus

Solo apague la DVR cuando el sistema esté inactivo. No apague la DVR mientras está reproduciendo o **configurando el sistema**. El apagar la DVR mientras graba puede hacer que la grabación se dañe y puede hacer que el disco duro (HDD) no sea legible en algunos casos.

Presione el botón **Grabar** para parar la grabación y presione el botón **Parar** para dejar de grabar o salir del menú de **Configuración del Sistema**, luego apáguela.

Si no desea utilizar la DVR por un largo tiempo, debe sacar el cable del interruptor y guardar la unidad en un lugar donde no vaya a sufrir daño.

### 3. Grabación Normal

Encienda todos los equipos relacionados: asegúrese que hay entrada al video utilizando conexiones directas a su TV o VCR.

Presione el botón **Mostrar** para revisar cuanto espacio libre hay en el disco duro. Si no hay mucho espacio, considere la posibilidad de cambiar el disco duro primero, o seleccione el modo **Sobregrabar** (para grabar encima de lo grabado).

Revise la configuración de los parámetros de grabación antes de grabar; seleccione la calidad del video, la velocidad del cuadro.

Nótese que no puede cambiar la configuración de grabación durante el proceso de grabación.

Las grabaciones manuales son la condición normal de grabación. Bajo el modo manual (estado no programado), al presionar el botón **Grabar**, se iniciará la grabación simultáneamente en cuatro canales. Estando en modo de grabación normal, presione el botón **Grabar** o **Parar**, e ingrese la contraseña correcta, para parar la grabación.

Durante el proceso de grabación, si el disco duro está lleno y el sistema está configurado para que sobre grabe automáticamente, la grabación no se interrumpirá pero la DVR comenzará automáticamente a grabar encima del área del video grabado anteriormente (el más antiguo). Si el sistema está configurado con la función de sobre grabar desactivada, la grabación se parará una vez el Disco Duro esté lleno.

### 4. Grabación de Alarma

La grabación de alarma no se inicia manualmente presionando el botón **Grabar**, sino que se activa automáticamente una vez que el modo **Programar** se active.

La grabación de alarma se puede activar por señal de entrada de alarma o movimiento, si la conexión al equipo de entrada de alarma es correcto, estable y confiable, y si las configuraciones de la alarma están correctas.

Para que la grabación se active con la señal de entrada exterior o la detección de movimiento, el sistema debe estar configurado con el **Modo PROGRAMAR** activado y el periodo debe estar configurado en "A" en la configuración de **Programación de la Grabación**. También es necesario configurar el menú **Configuración de la Alarma** para la entrada exterior de la alarma, y la configuración de activación de la alarma de ese canal debe estar en "ON". Para la **Alarma de Movimiento**, la configuración de activación de movimiento debe estar en "ON", y debe configurar el área para detección de movimiento.

## Basic Operation (continued)

Si el **Modo PROGRAMAR** está desactivado, el sistema no empezará a grabar en alarma. La configuración de la programación en ON o en OFF se logra presionando el botón **PROGRAMAR** en el tablero frontal o remoto, pero no a través del menú y ventana de la Configuración del Sistema. Cuando la unidad se encuentra con el **Modo Programar** activo, el carácter "S" se mostrará en la pantalla. La grabación del video de alarma se puede parar presionando el botón **Grabar** o **Parar** mientras el **Modo Programar** esté activo. Para garantizar que una vez el **Modo Programar** esté configurado en **ON** la programación no sea parada accidentalmente, existe una protección con contraseña para parar el Modo Programar. Usted debe presionar el botón **PROGRAMAR**, luego ingresar la contraseña correcta para poder apagar el **Modo Programar**.

Revise la configuración de la **Grabación de Alarma** antes de grabar; confirme la calidad del video y la velocidad del cuadro, ya que la configuración de la grabación no se puede cambiar durante el proceso de grabación.

Siempre y cuando la señal de entrada de la alarma esté configurada correctamente, la grabación de alarma continuará durante el período de tiempo configurado por **A/M REC TIME**, y cuando esté por fuera de ese período de tiempo, la grabación de la alarma para automáticamente.

### 5. Grabación por Tiempo

La grabación por tiempo comienza y para la grabación automáticamente según el período de tiempo predispuesto. Se aplica a un horario pre-establecido, por ejemplo grabación durante las horas hábiles (o grabación después de horas hábiles) con hora de inicio/parada fijados.

Para iniciar la función Grabación por Tiempo, es necesario haber configurado el horario de grabación con antelación. Cuando haya hecho esto, presione el botón **PROGRAMAR** que se encuentra en el tablero frontal para configurar el modo programar en ON y el símbolo de programación "S" se mostrará en la pantalla. El modo Grabación por tiempo. No funcionará a menos que se active el Modo Programar.

Para activar el modo Grabación por Tiempo se debe configurar el sistema con el Modo Programar activo y se debe configurar en "T" el Horario de Grabación.

En el modo Grabación por Tiempo, es necesario presionar el botón **PROGRAMAR** luego ingresar la contraseña para parar la grabación por tiempo.

Debido a que la Grabación por Tiempo depende de que el sistema esté configurado con la hora correcta, es necesario ajustar la hora con la hora correcta local antes de utilizar esta función.

### 6. Reproducción

Oprima el botón **PLAY** y el sistema empezará a reproducir las imágenes grabadas desde el inicio de la grabación más reciente.

Si la grabación está reproduciéndose, oprima el botón **PAUSE** para detener la reproducción, oprima el botón **PLAY** nuevamente para reanudar la reproducción normal.

Para utilizar la reproducción **Fast Forward** o la reproducción **Fast Backward**, oprima el botón **FORWARD** o **REW** mientras la grabación se reproduce para ver una reproducción más rápida. Oprima el botón **PLAY** para regresar a la reproducción en velocidad normal desde el lugar en aquel momento.

Al aplastar continuamente el botón **FORWARD** hará que cambie el avance rápido entre los cinco niveles de velocidad en secuencia (**X2, X4, X8, X16, X32**). Al aplastar continuamente el botón **REW** cambiará la reproducción de retroceso rápido entre los cuatro niveles de velocidad en secuencia (**X2, X4, X8, X16**).

Durante el modo playback, presione el botón **Single Frame Forward** para reproducir una trama a la vez, y

## Basic Operation (continued)

sostenga el botón para reproducir continuamente una trama a la vez mientras se sostiene el botón.

Durante el modo playback, presione el botón **Single Frame Rewind** para volver a reproducir una trama a la vez, y sostenga el botón para reproducir continuamente una trama a la vez mientras se sostiene el botón.

Oprima el botón **PLAY** nuevamente para reanudar a la velocidad normal de reproducción, u oprima el botón **STOP** para parar la reproducción.

### 7. Reproducción de Búsqueda

Oprima el botón Search para proyectar la ventana de Search Play en la pantalla.

**TIME SEARCH:** buscar la grabación según el momento que ingresa.

**EVENT SEARCH:** busca la grabación en la lista de eventos.

**START STOP SEARCH:** busca la grabación por segmentos de inicio y parada.

Oprima el botón **UP** o **DOWN** para mover el cursor, después oprima el botón **ENTER** para ingresar el submenú que ha seleccionado. Oprima el botón **SEARCH** nuevamente para salir del menú search.

### 8. Búsqueda de Tiempo

Mueva el cursor a **Time Search**, después oprima el botón **ENTER**, aparecerá la ventana de **Time Search** como se ilustra a continuación.

Oprima el botón **LEFT** o **RIGHT** para mover el cursor, oprima el botón **+ y -** para modificar el tiempo, después oprima el botón **ENTER** para iniciar la reproducción desde el tiempo que seleccionó. Oprima el botón **SEARCH** nuevamente para regresar al menú Search Play.

Si el tiempo que ingresa no coincide con el video grabado, el DVR reproducirá automáticamente el video más cercano al tiempo ingresado.

**START:** la primera hora que graba.

**END:** la hora final de la última grabación, debe ingresar una hora entre el inicio y final. Si la HDD ha sido sobrescrita, la hora de inicio tal vez no esté correcta.

### 9. Reajuste De La Contraseña

Presionar el botón de la "pausa" 12 veces en el panel delantero y reajustará la contraseña del DVR a la contraseña del defecto de la fábrica de (0000).